

Τα χέρια δεν είναι για να
δέρνουμε.

Μάρτιν Αγκάσι



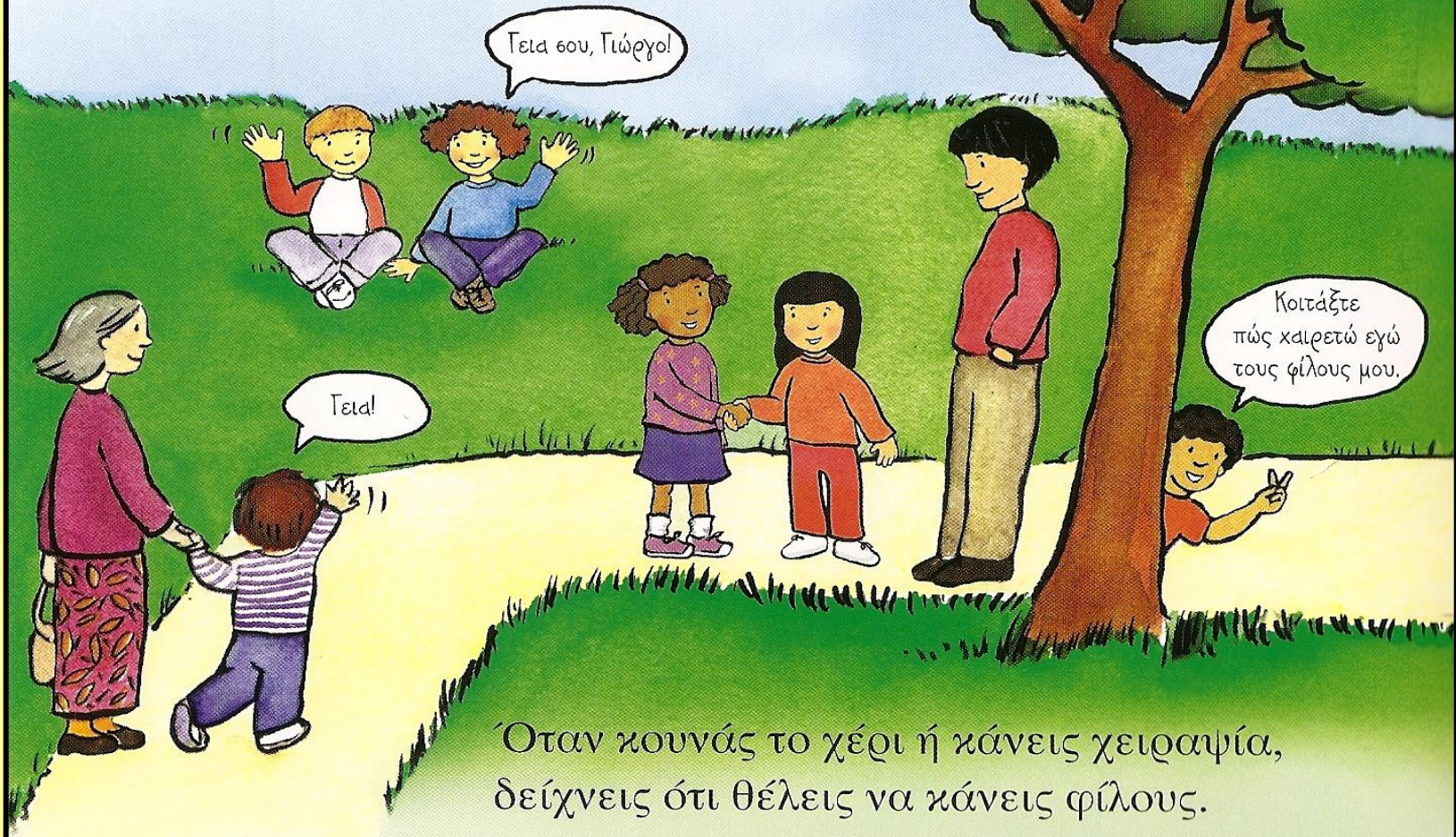
Τα χέρια
έχουν
διάφορα
σχήματα ,
μεγέθη
και
χρώματα.
Με τα
χέρια
κάνουμε
πολλά
πράγματα
.

Τα χέρια είναι για αν λέμε γεια ακόμα
και αν μιλάμε διαφορετικές γλώσσες.



Μπορείς να χαιρετήσεις ένα φίλο,
κουνώντας το χέρι σου.

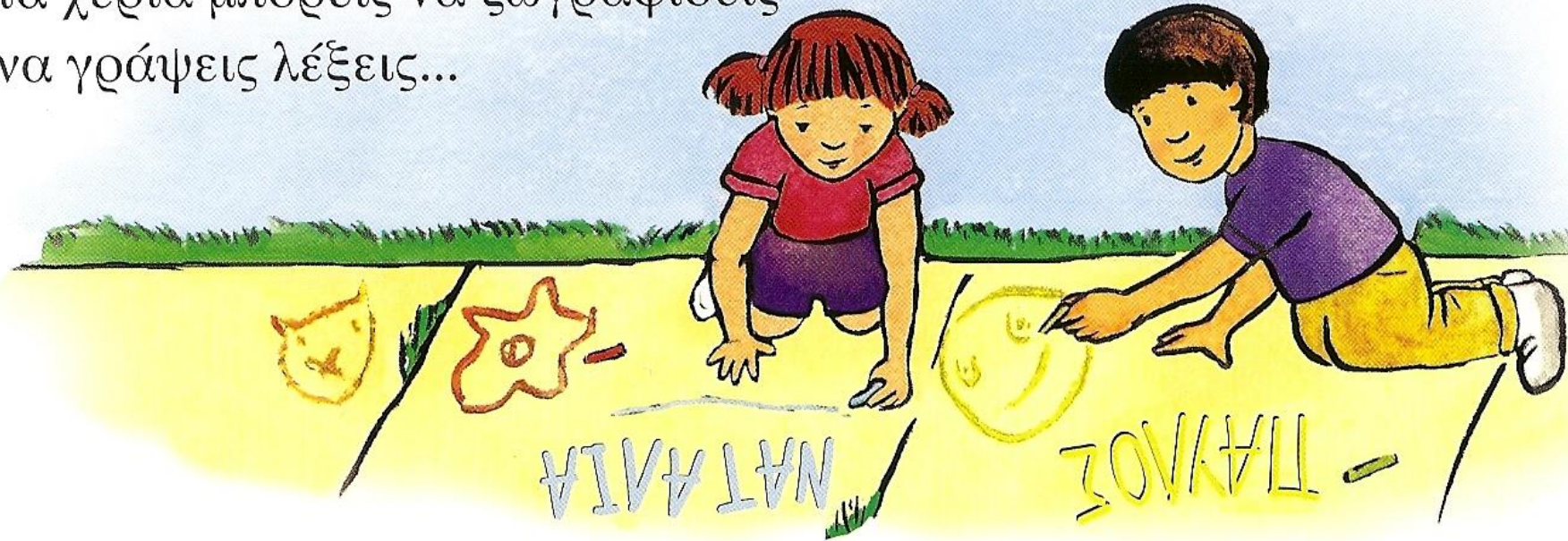
Μπορείς να κάνεις χειραψία, σφίγγοντας
το χέρι κάποιου που συναντάς.

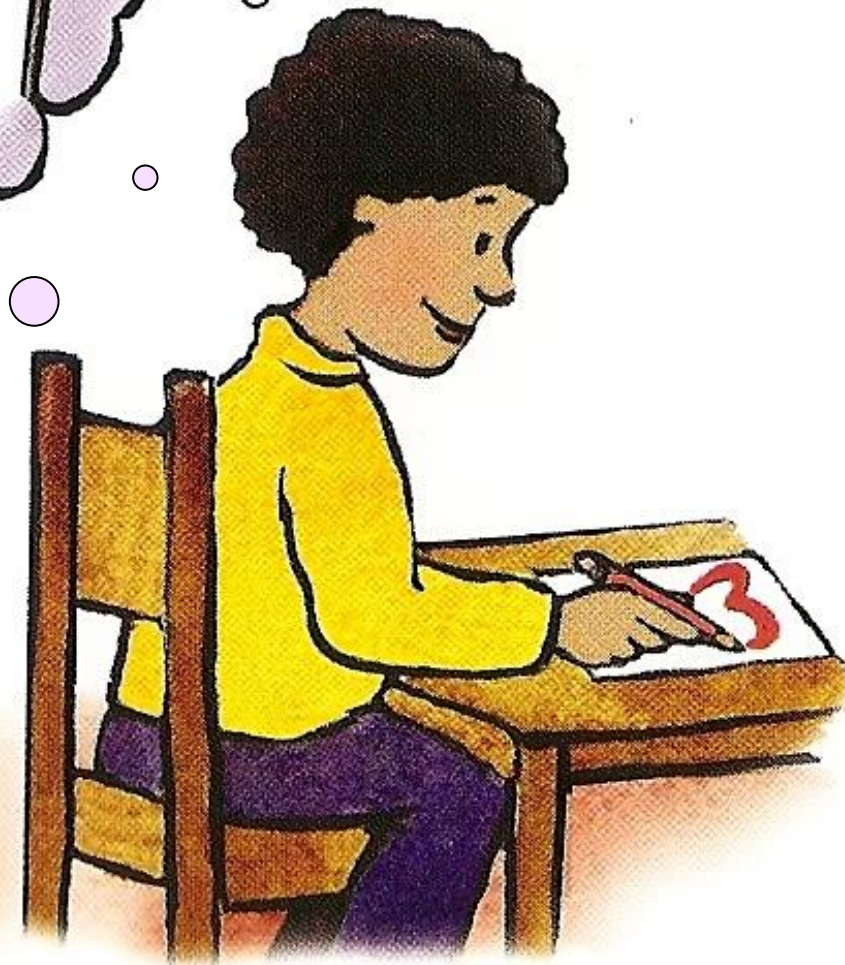


Όταν κουνάς το χέρι ή κάνεις χειραψία,
δείχνεις ότι θέλεις να κάνεις φίλους.

Δοκίμασέ το. Σφίξε τώρα το χέρι του διπλανού σου.

Με τα χέρια μπορείς να ζωγραφίσεις
και να γράψεις λέξεις...





Και να στείλεις
γράμμα σε
κάποιο που
αγαπάς.

Για να επικοινωνήσεις φιλικά μπορείς να χρησιμοποιήσεις
τα χέρια σου με πολλούς τρόπους.

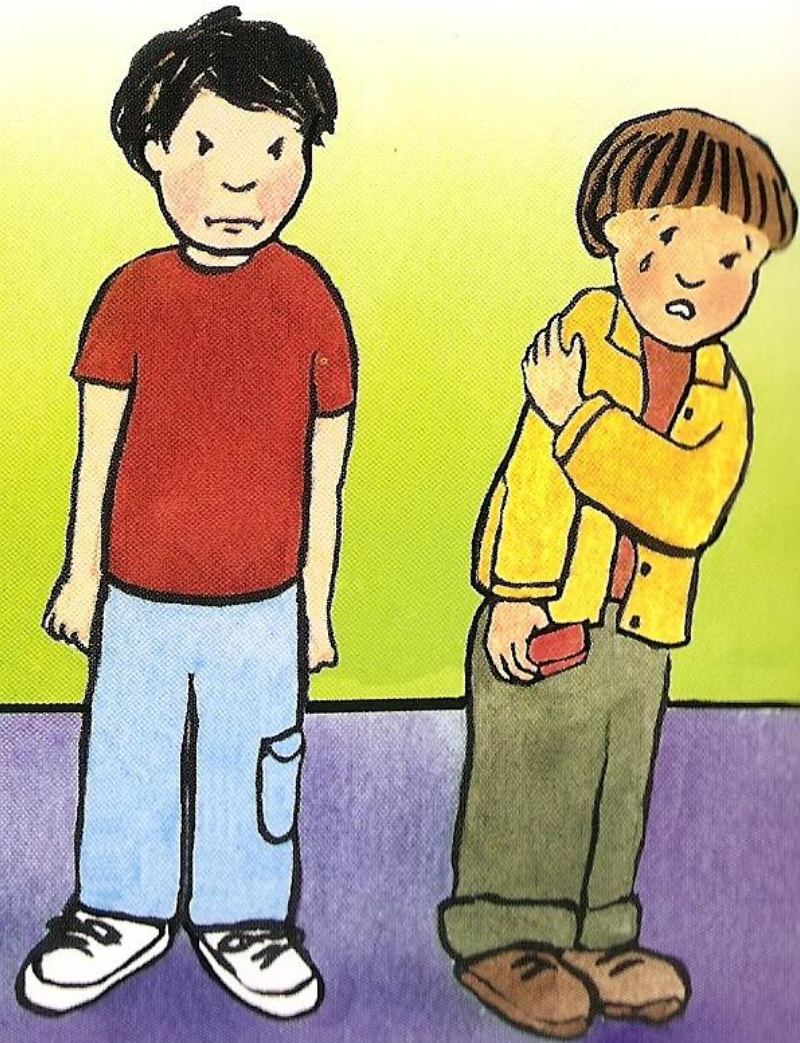
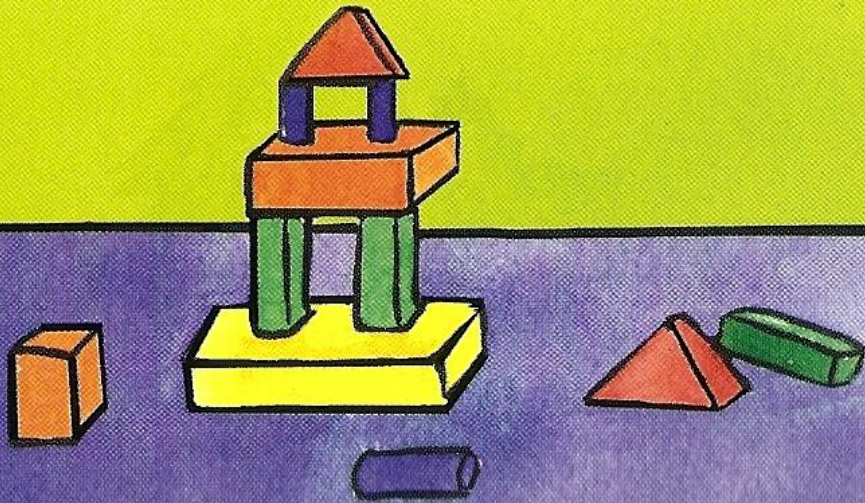


Υπάρχει κάτι για το οποίο ΔΕΝ είναι φτιαγμένα τα χέρια. Τα χέρια ΔΕΝ είναι για να δέρνουμε. Πονάει



Πώς αισθάνεσαι όταν κάποιος σε δέρνει;

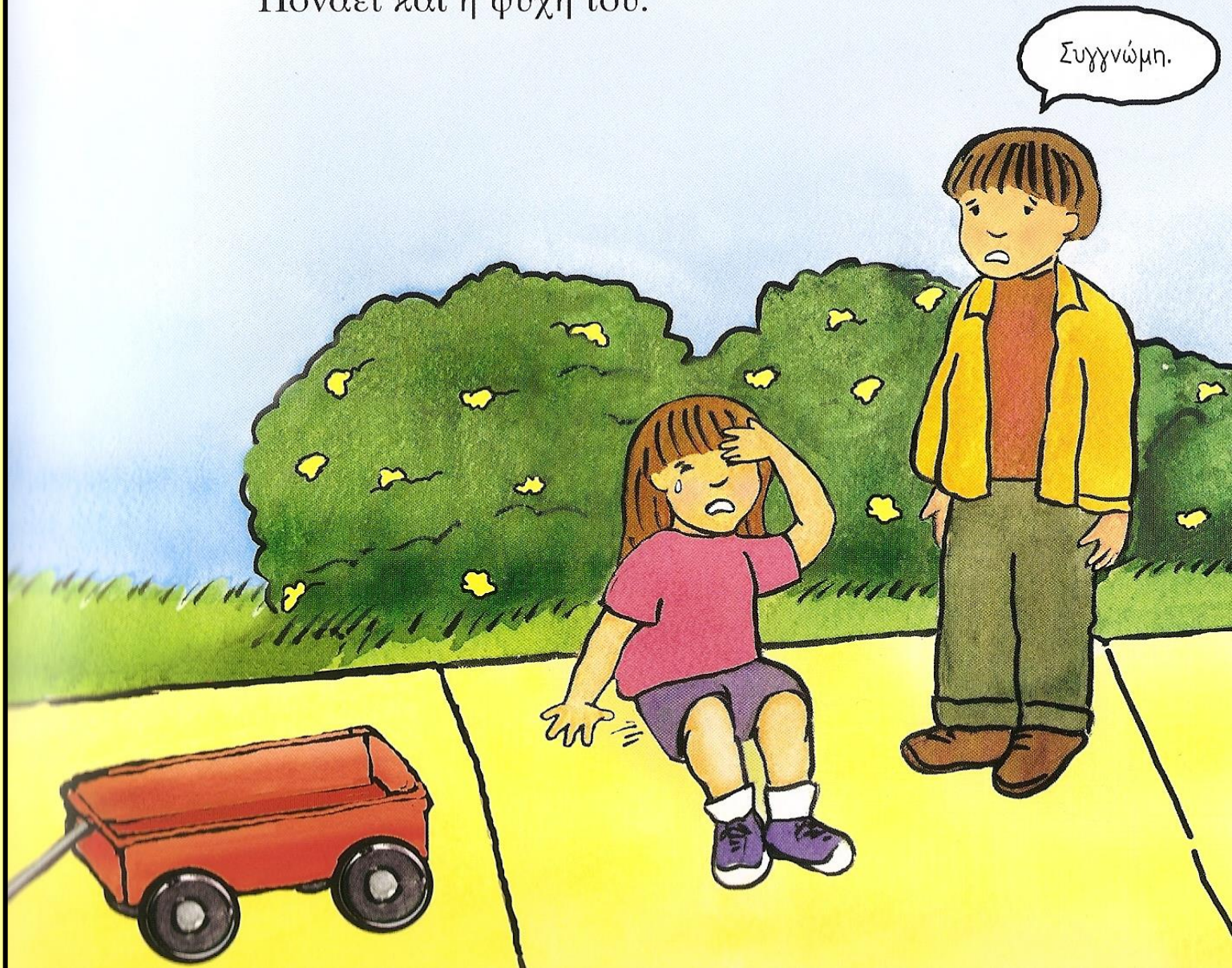
Πονάει το σώμα σου.
Πονάει και
η ψυχή σου.



Πώς αισθάνεσαι όταν δέρνεις κάποιον;

Πονάει το σώμα του.

Πονάει και η ψυχή του.



Λυπημένοι

Ο Πέτρος δεν
παίζει ποτέ
μαζί μου.



Γιατί
μερικοί
άνθρωποι
δέρνουνε;
Μερικές
φορές
νιώθουν
...

Ζηλιάρηδες

Θέλω
αυτό το παιχνίδι
οπωδήποτε!



Γιατί
μερικοί
άνθρωποι
δέρνουνε;
Μερικές
φορές
νιώθουν
...

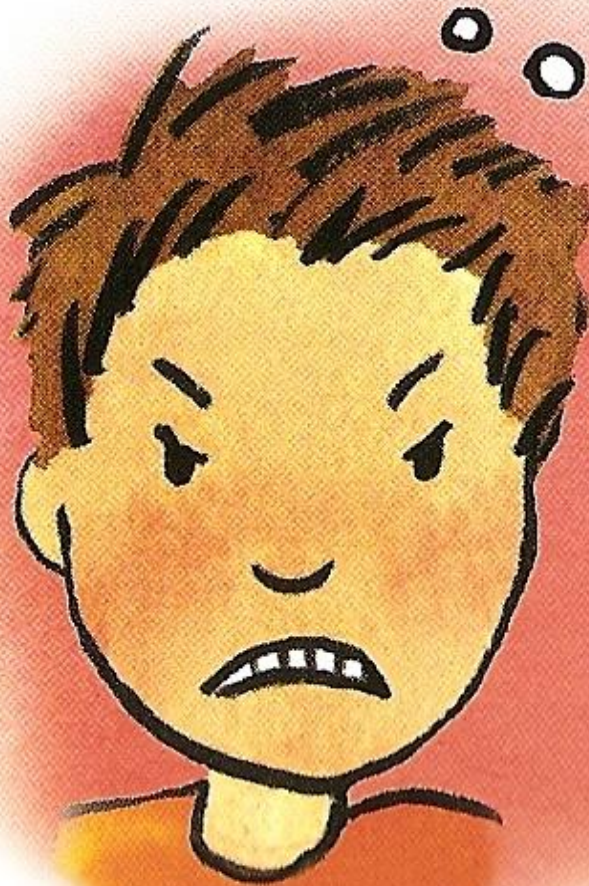
Να το, έρχεται
το παιδί που
όλο με πειράζει...

Φοβισμένοι



Γιατί
μερικοί
άνθρωποι
δέρνουνε;
Μερικές
φορές
νιώθουν
...

Θυμωμένοι



Μου τη δίνει
όταν η αδελφή μου
μου παίρνει
τα πράγματά μου!

Γιατί
μερικοί
άνθρωποι
δέρνουνε;
Μερικές
φορές
νιώθουν

...



Μερικές φορές κάποια
παιδιά θέλουν να είναι
αρχηγοί.



Έχεις νιώσει ποτέ έτσι; Ίσως ήθελες να δείρεις κάποιον.
Αλλά τα χέρια σου δεν είναι φτιαγμένα για να δέρνεις.



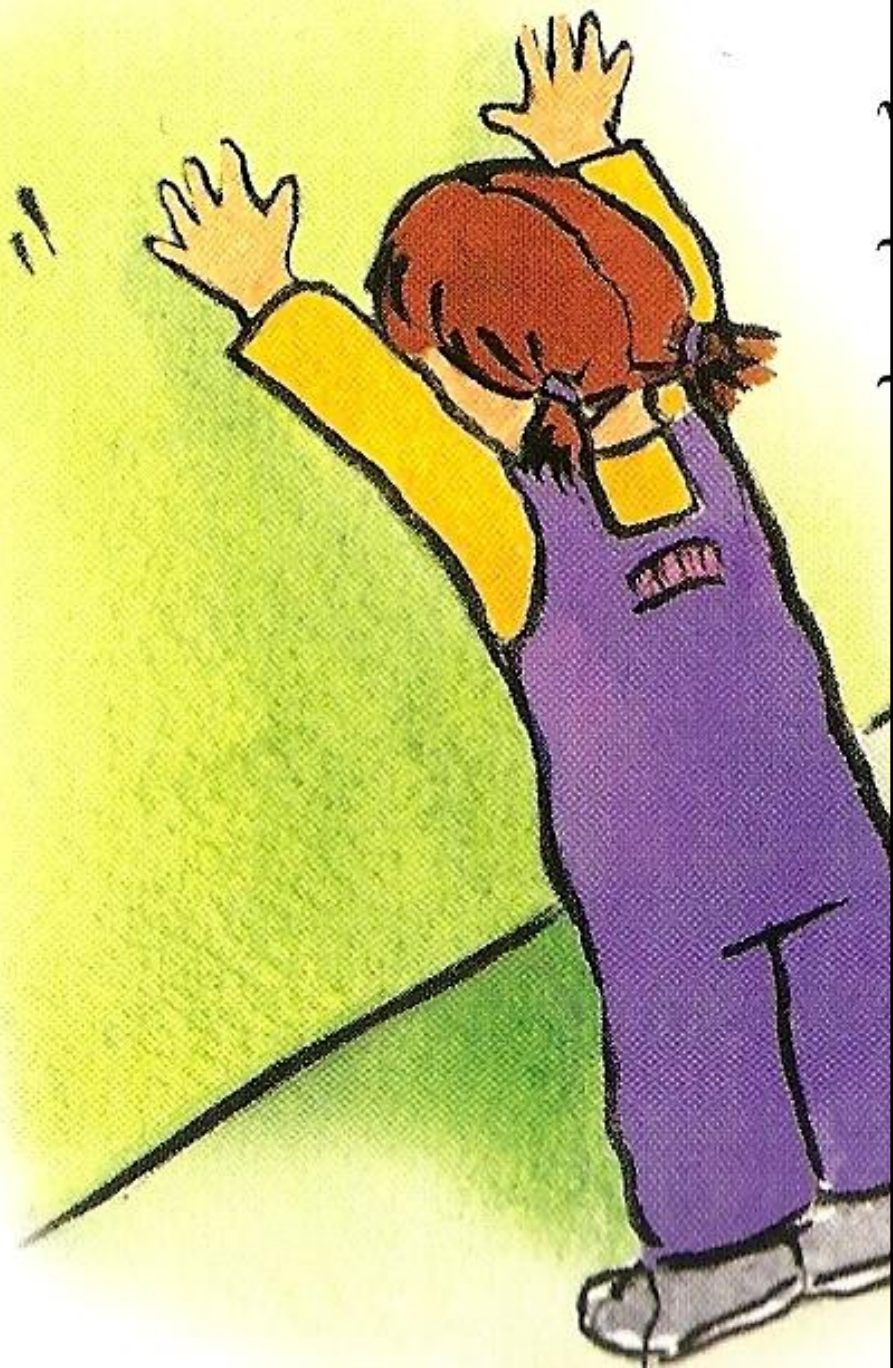
Υπάρχουν άλλοι τρόποι για να ξεσπάσεις.
Μπορείς...

να ζωγραφίσεις.

να γράψεις
πώς νιώθεις.

να ζουλήξεις πηλό.





Μπορείς να
σπρώξεις τον
τοίχο με όλη
σου τη
δύναμη...

να χτυπήσεις
ρυθμικά
ένα τύμπανο.

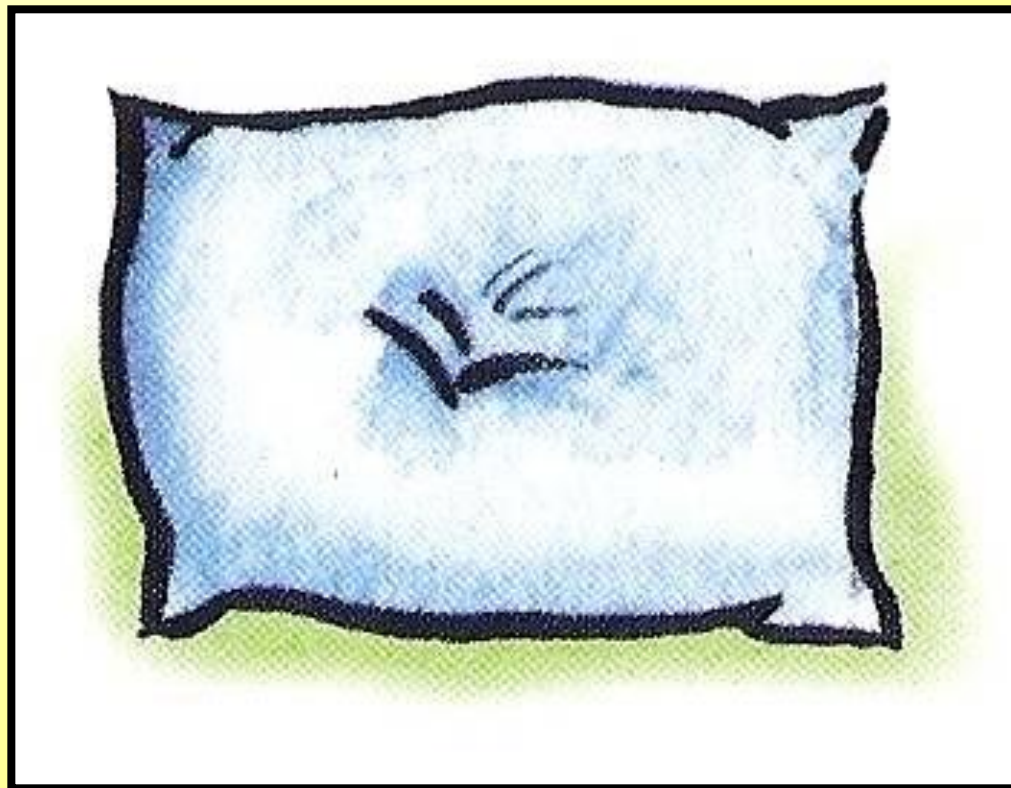


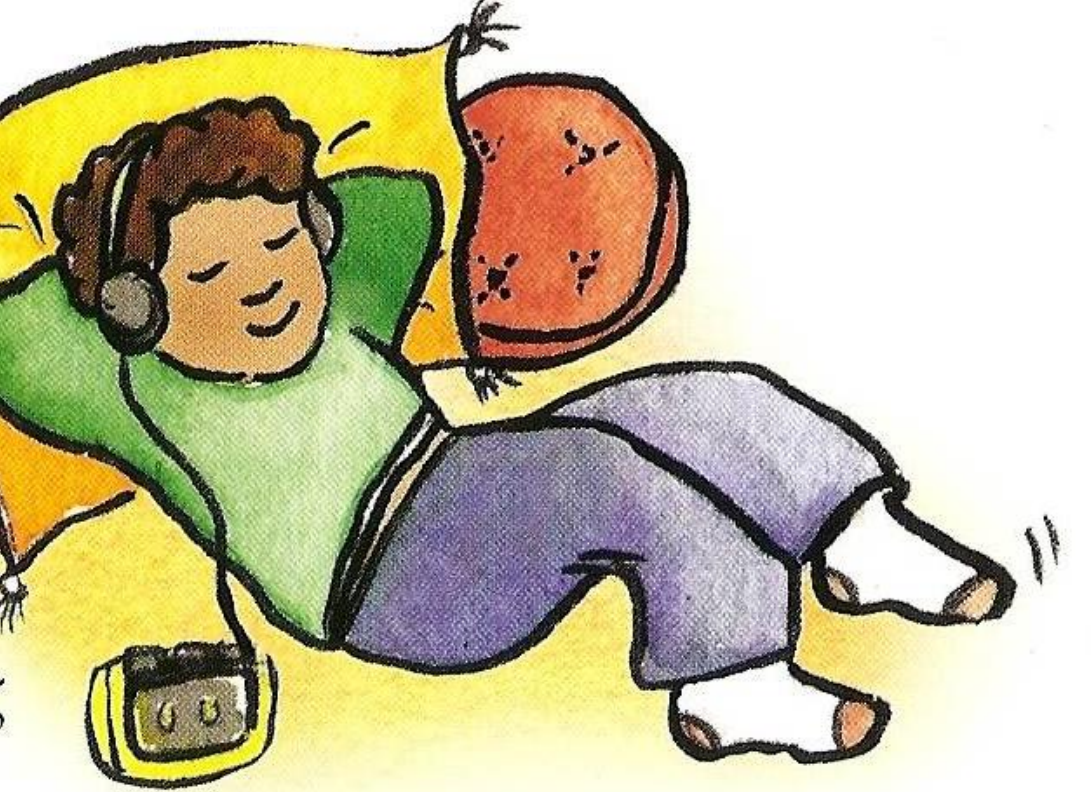


Μπορείς να
χοροπηδήσεις

...

Ή να δώσεις
μπουνιές σε
ένα μαξιλάρι





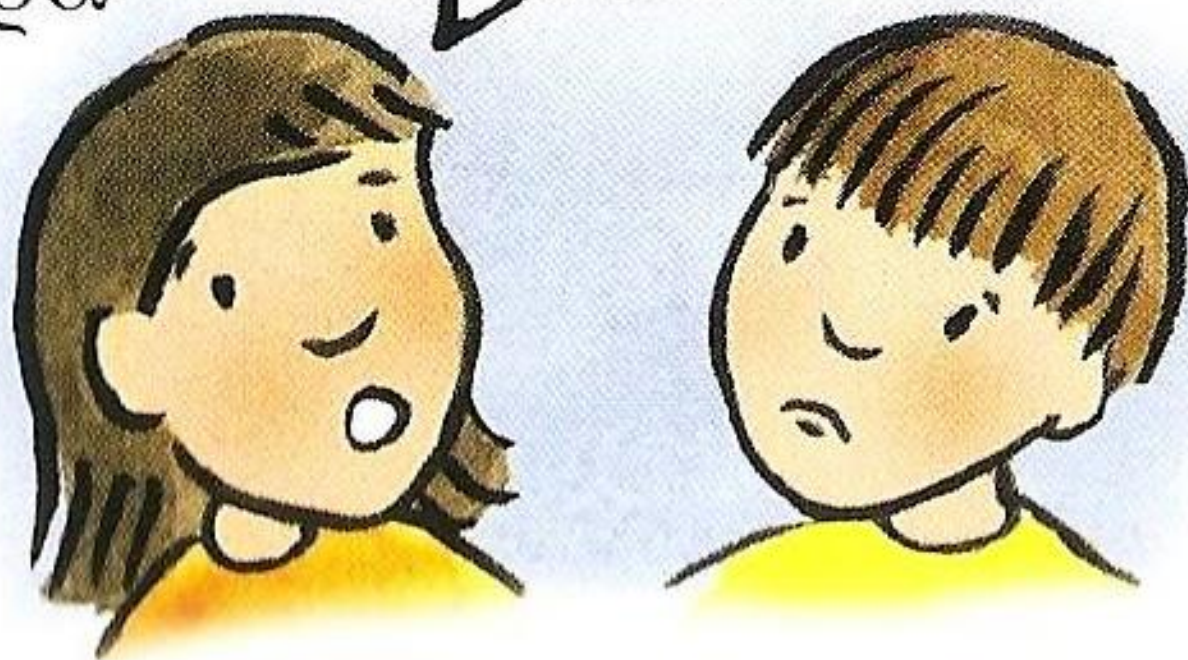
Μπορείς να
ακούσεις
μουσική ...

Ή να
σκάψεις
στην
άμμο...



ΝΑ ΠΕΙΣ
ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΝ
ΌΤΙ ΕΧΕΙΣ ΝΕΥΡΑ
ΚΑΙ ΝΑ
ΤΟ ΣΥΖΗ-
ΤΗΣΕΤΕ.

Μπορούμε να
το πούμε με τα λόγια.



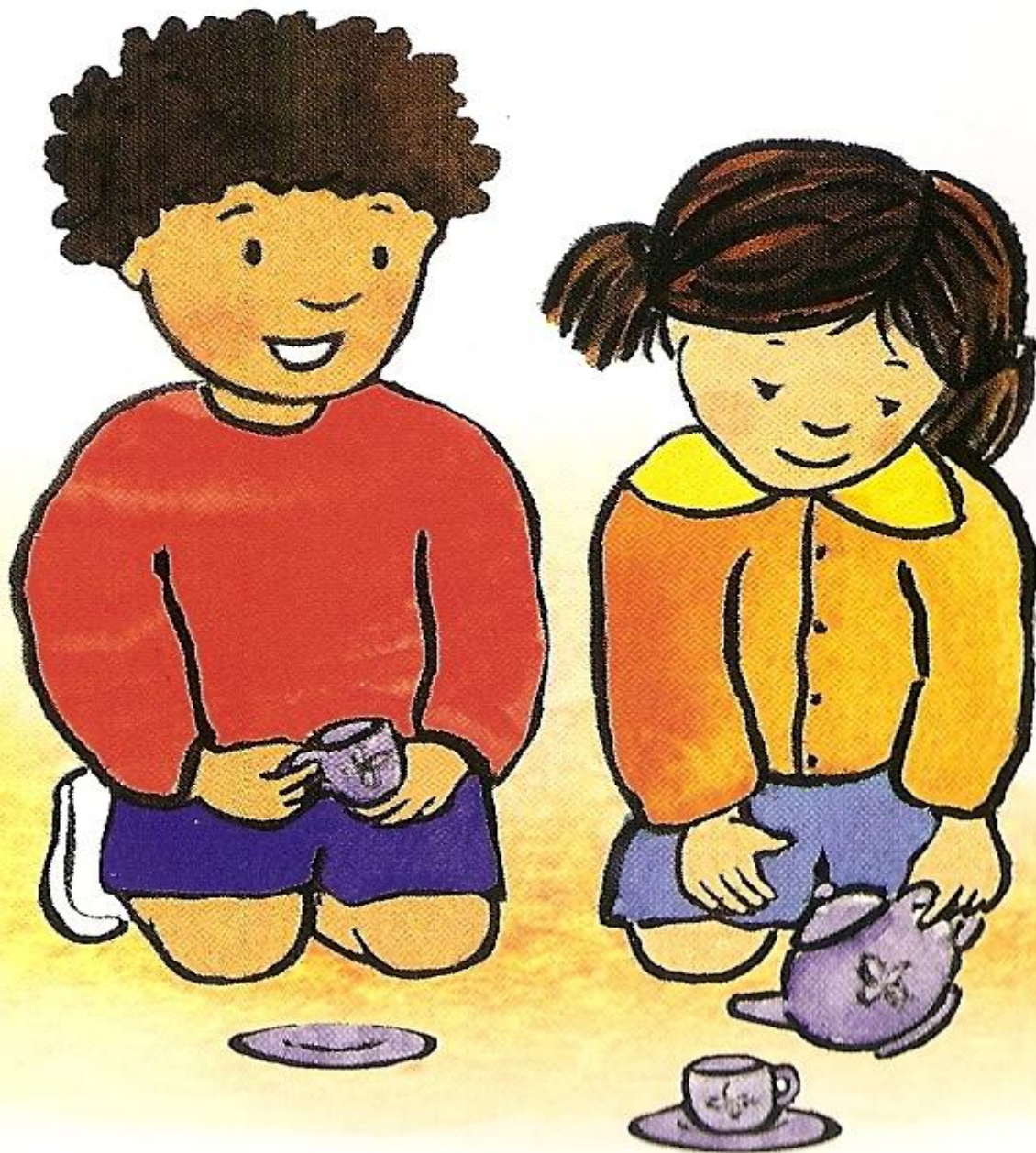
Ύστερα από λίγο, θα νιώσεις καλύτερα.

Όταν αυτό συμβεί,
εσύ και τα χέρια σου
μπορείτε και πάλι να παίξετε.



Ουφ! Τώρα νιώθω
μια χαρά.



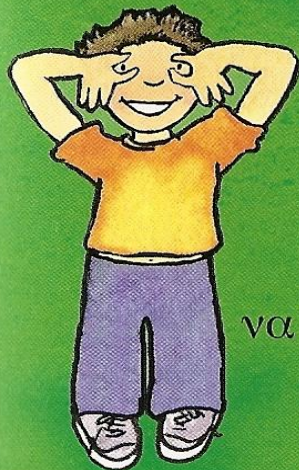


και με την παρέα σου.

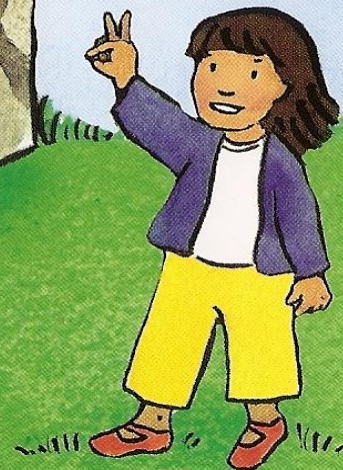
Μπορείς να διασκεδάσεις πολύ με τα χέρια. Μπορείς...



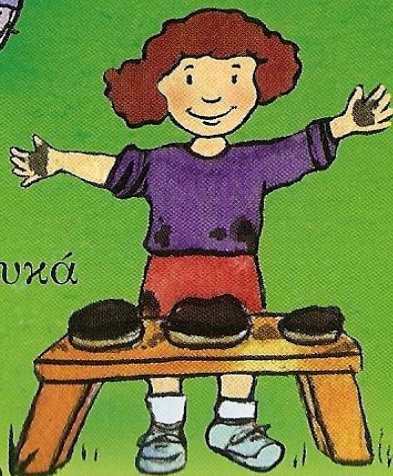
να κάνεις σκιές με
τα δάχτυλά σου.



να παίζεις κουκλοθέατρο.



να κάνεις αστείες γκριμάτσες.



να κάνεις γλυκά
από λάσπη.

να κάνεις φούσκες που
ταξιδεύουν μέχρι τον ουρανό.



Πώς χρησιμοποιείς εσύ τα χέρια σου για να παίζεις;

Τα χέρια είναι φτιαγμένα για να δημιουργούμε μουσική.

Για να παίζουμε ένα τραγούδι
στην κιθάρα.



Για να χτυπάμε
τα δάχτυλα.

Για να χτυπάμε
παλαμάκια.

Για να κρατάμε το ρυθμό.

Εσύ, μπορείς να χτυπήσεις ρυθμικά τα δάχτυλά σου; Προσπάθησε!

Τα χέρια είναι για να μαθαίνουμε.

Για να μετράμε.

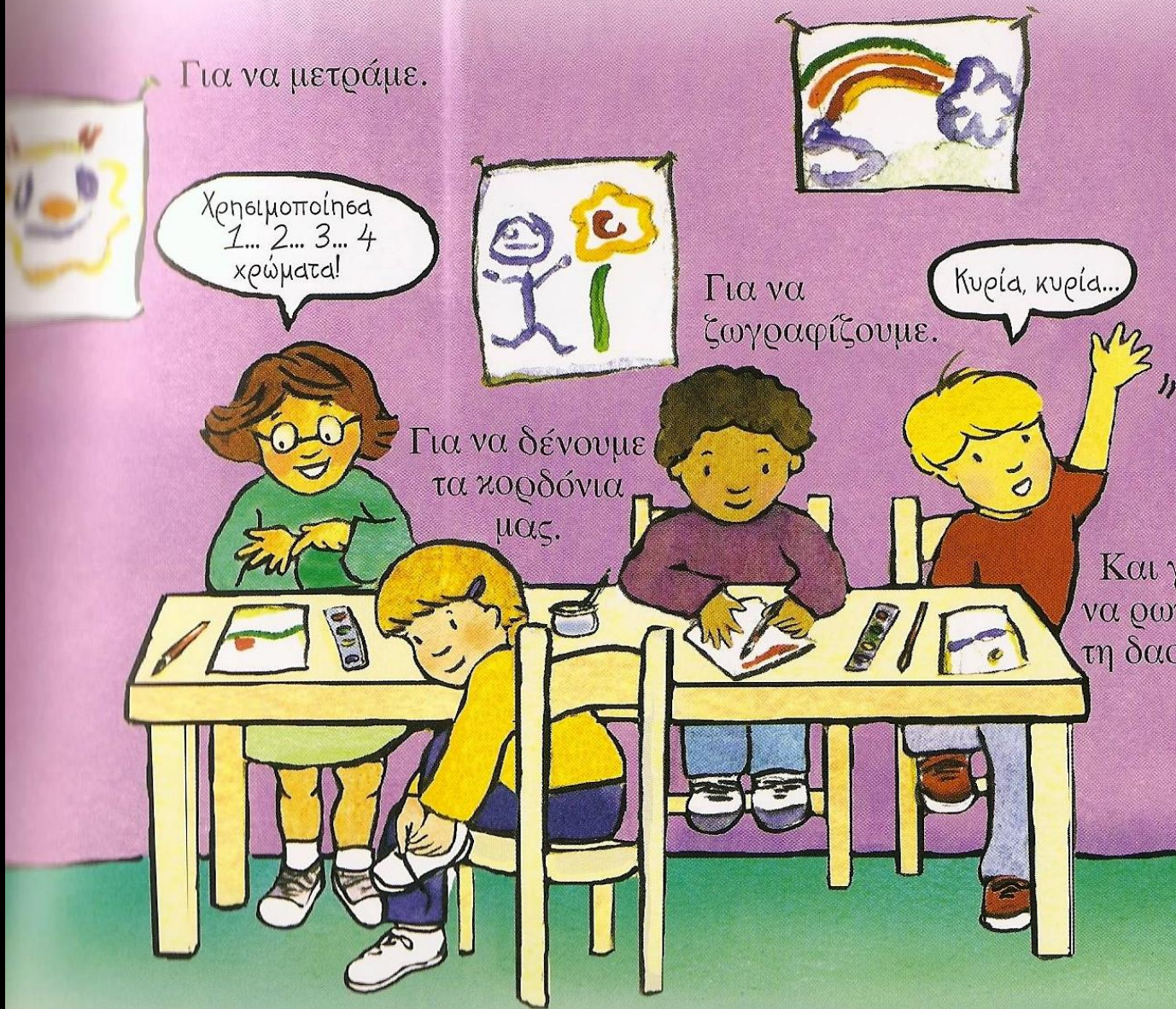
Χρησιμοποίησα
1... 2... 3... 4
χρώματα!

Για να δένουμε
τα κορδόνια
μας.

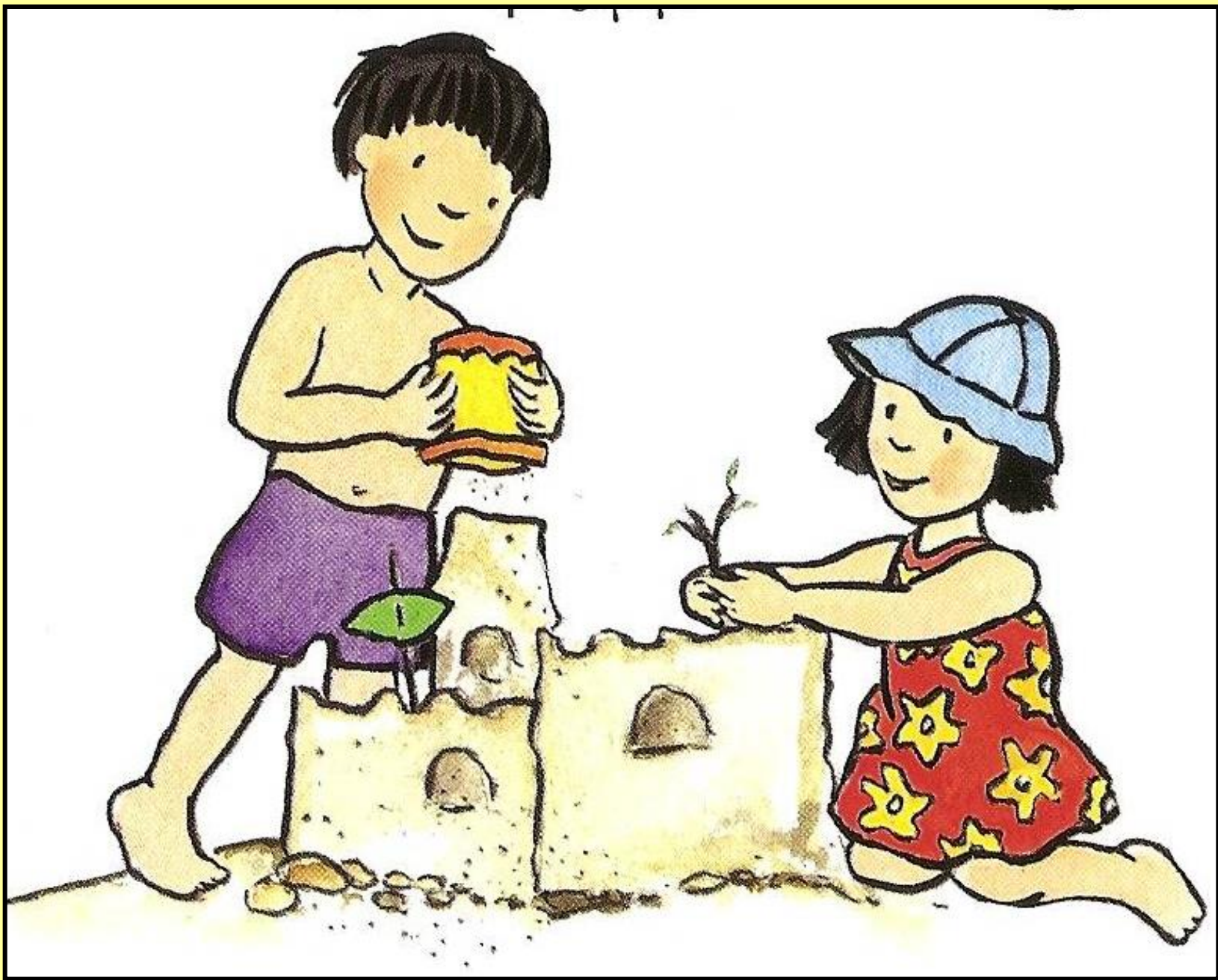
Για να
ζωγραφίζουμε.

Κυρία, κυρία...

Και για
να ρωτάμε
τη δασκάλα.

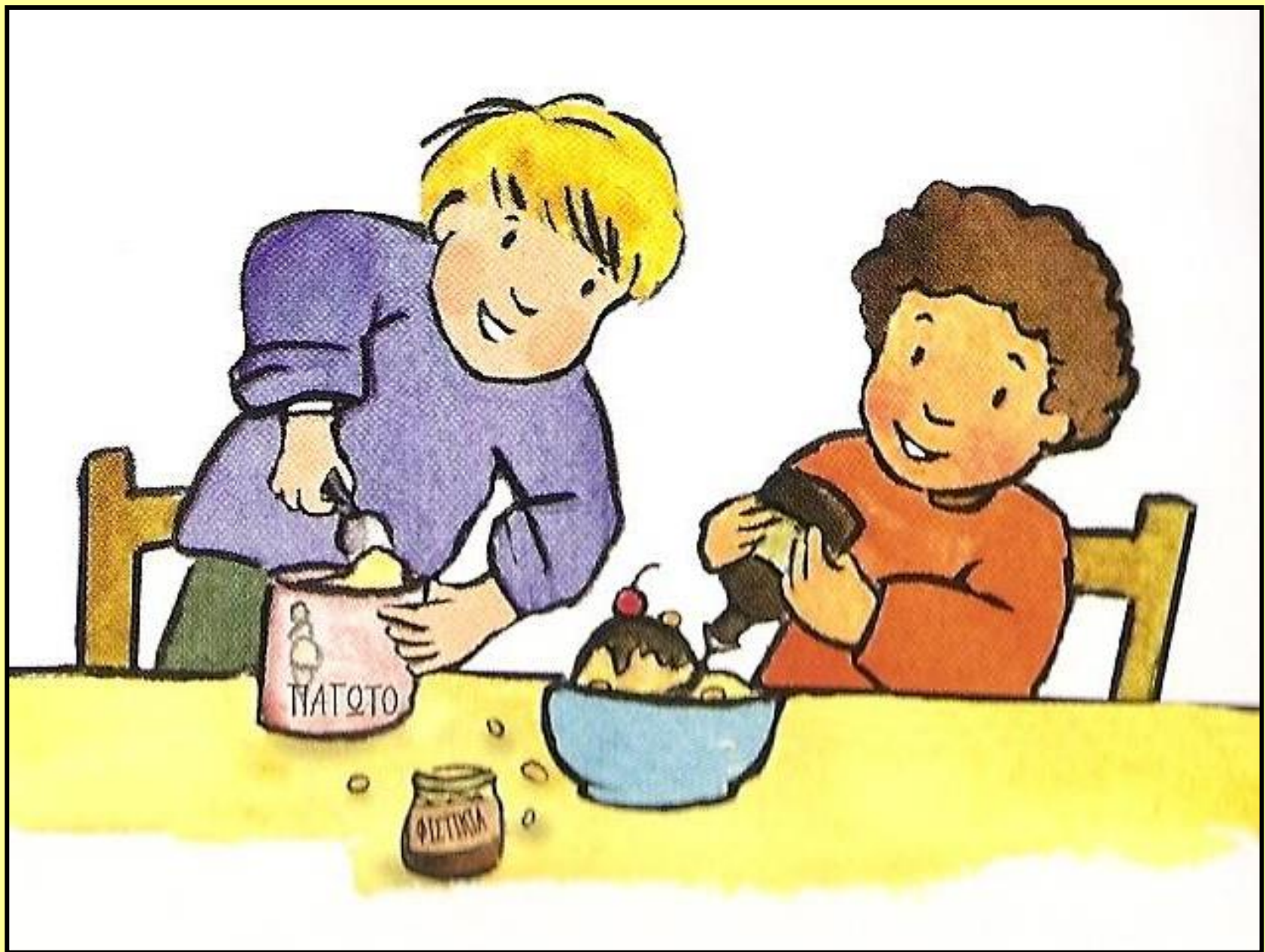




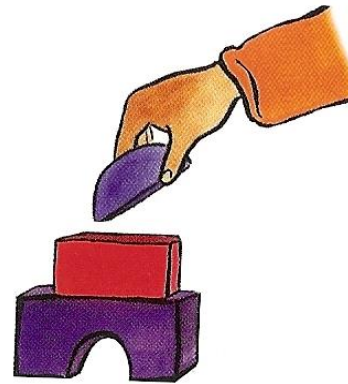


έναν πύργο
από τουβλάκια





Τα χέρια είναι για να παίζουμε, να μαθαίνουμε, να χτίζουμε,
να κάνουμε ένα σωρό πράγματα.



Τα χέρια δεν είναι για να δέρνουμε.
Αυτό δεν είναι σωστό σε καμιά περίπτωση.





Μπορείς να συζητήσεις το πρόβλημα, να καταλάβεις τι νιώθει ο άλλος και να βρείτε μια λύση στο πρόβλημα.

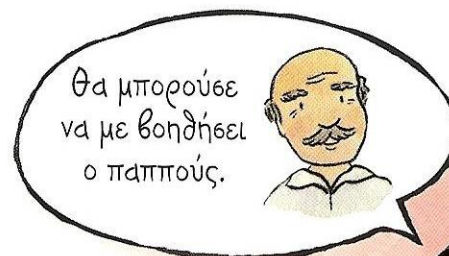
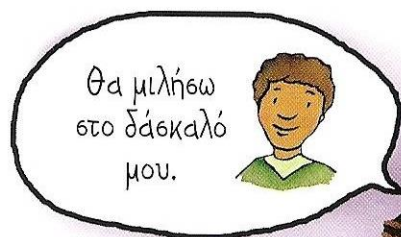


Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να διορθώσεις το πρόβλημα.
Σκέψου το!

Κι αν ο φίλος σου φωνάζει, κλοτσάει, σε σπρώχνει ή σε χτυπάει;
Δε χρειάζεται να κάνεις το ίδιο.

Μπορείς απλώς να φύγεις.

Μπορείς να βρεις κάτι άλλο να κάνεις
ή κάποιον άλλο να παίξεις
ή ένα μεγαλύτερο να σε βοηθήσει.



Μπορείς να πεις στο φίλο σου:
«Τα χέρια δεν είναι για να δέρνουμε».

Τα χέρια είναι για να βοηθάμε.

Μπορείς να χρησιμοποιήσεις τα χέρια σου για να προσφέρεις βοήθεια
σε πάρα πολλές περιπτώσεις. Μπορείς...

να φτιάξεις το κρεβάτι σου.

να ταΐσεις
το ζώάκι σου.

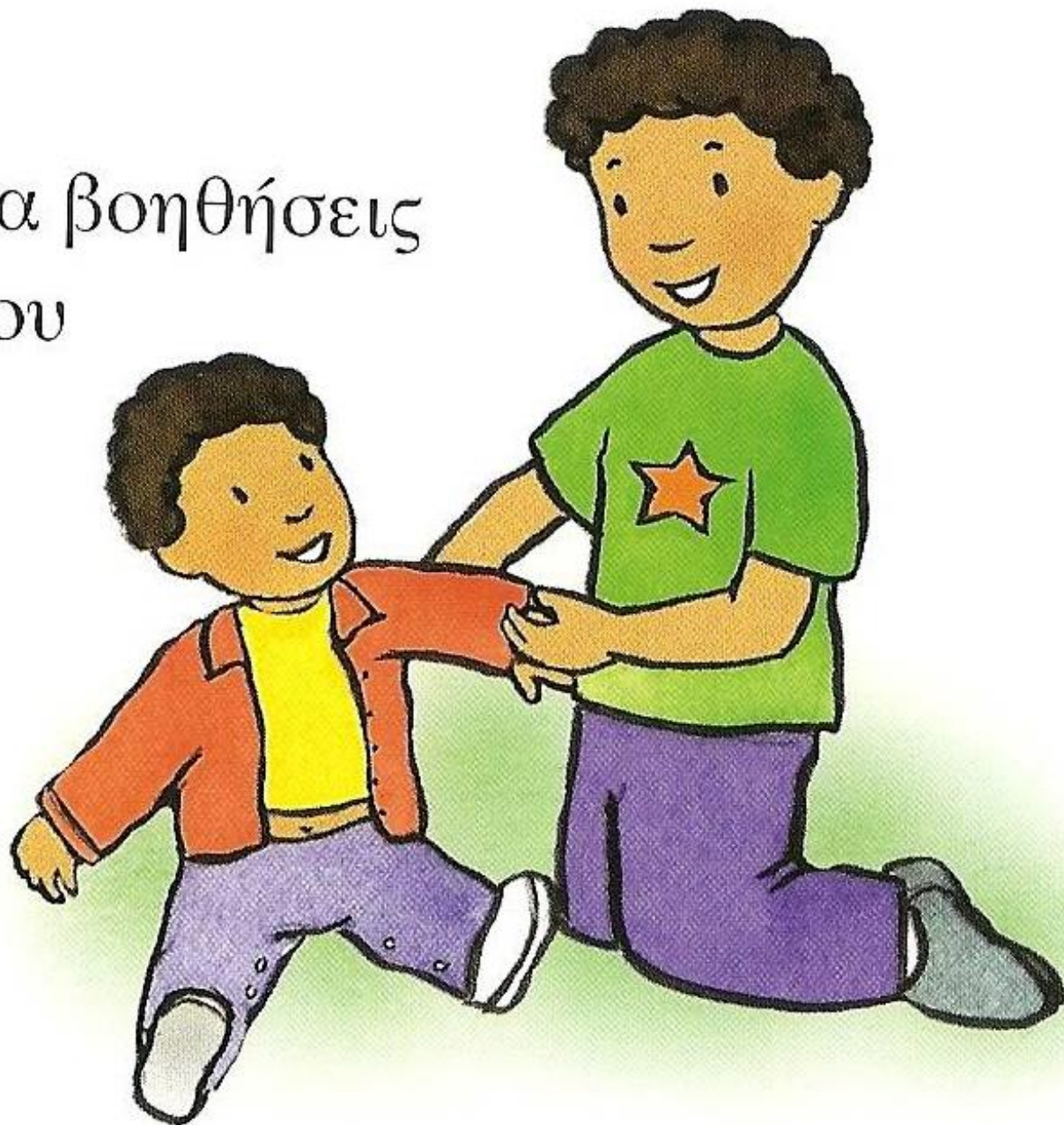
να μοιραστείς
τα παιχνίδια σου ή
να τα συμμαζέψεις.





Μπορείς να στρώσεις το τραπέζι!

Μπορείς να βοηθήσεις
το μικρό σου
αδελφό
να ντυθεί.



Εσύ, πώς βοηθάς στο σπίτι;

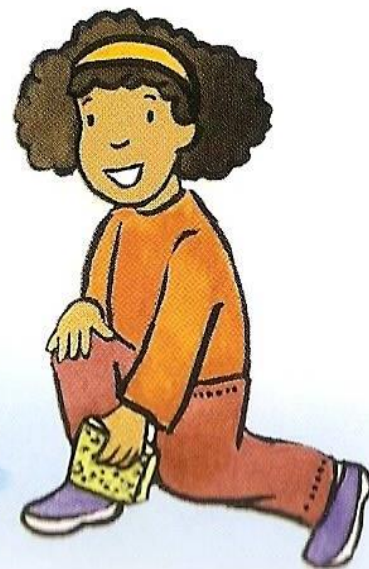
Βοηθάω να
πάμε στο σπίτι
τα ψώνια.



Βρίσκω το ταίρι
κάθε κάλτσας.

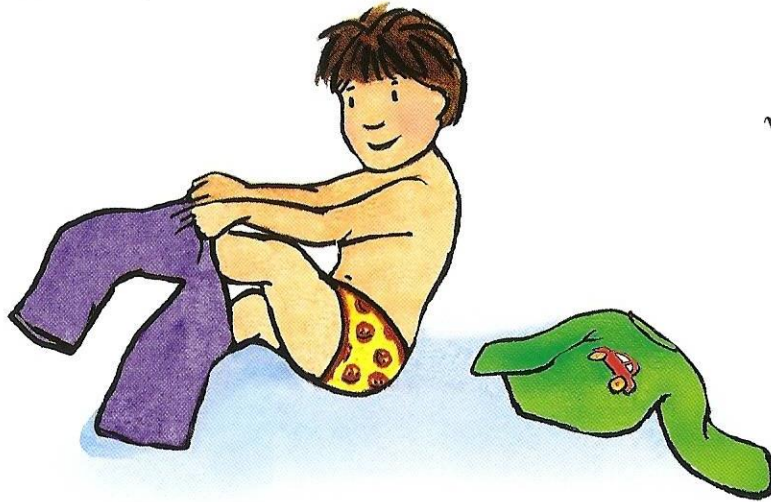


Όταν χυθεί κάτι, καθαρίζουμε
αμέσως.

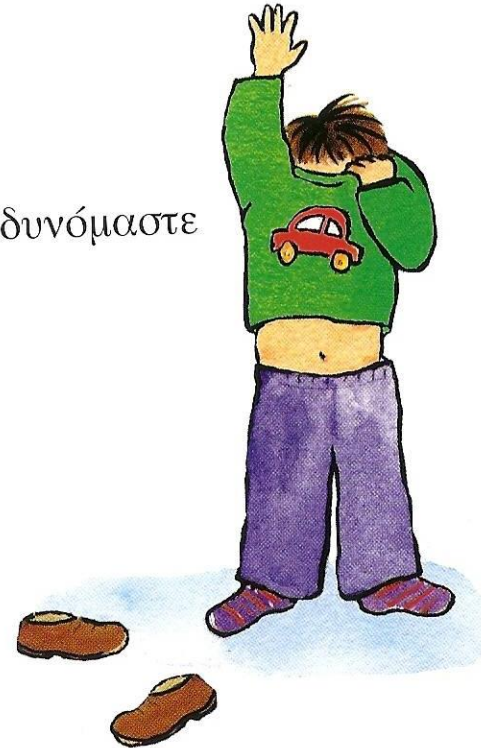


Τα χέρια είναι για να φροντίζουμε τον εαυτό μας.

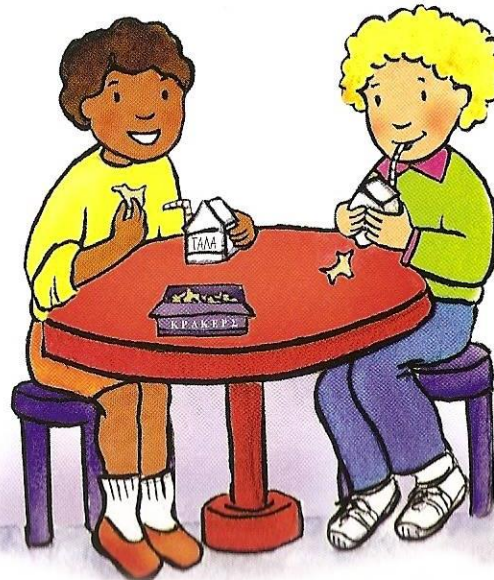
Είναι για να ντυνόμαστε



να γδυνόμαστε



να τρώμε και να πίνουμε.



Είναι για να πλένουμε το πρόσωπό μας,
να χτενίζουμε τα μαλλιά μας,
να βουρτσίζουμε τα δόντια μας...

και να κλείνουμε
το φως όταν πέφτουμε
για ύπνο.



Τι κάνεις εσύ για να φροντίσεις τον εαυτό σου;

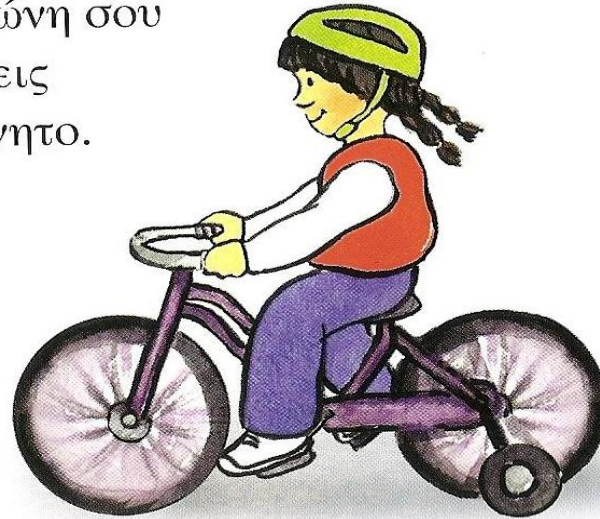
Τα χέρια είναι για να μας κρατάνε ασφαλείς.

Κρατάς το χέρι
ενός μεγάλου όταν
διασχίζεις το δρόμο.



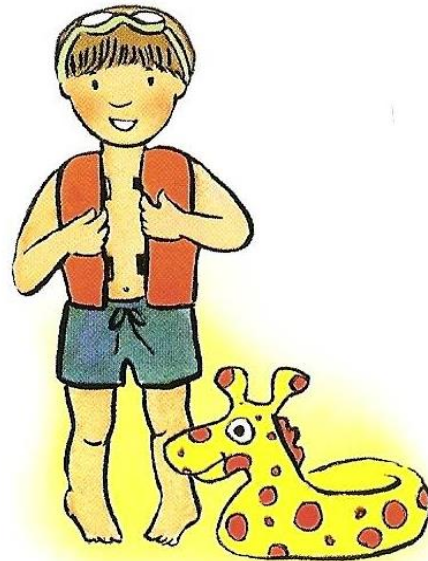
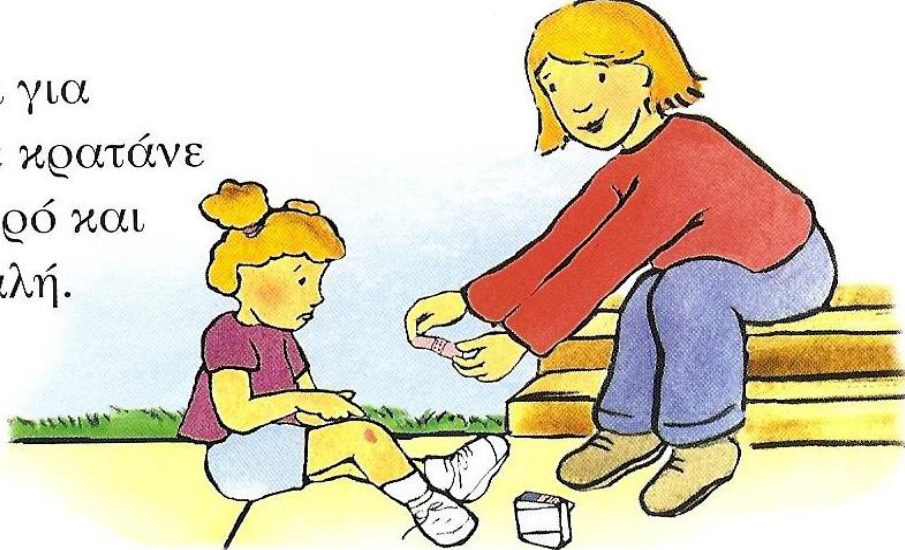
Δένεις τη ζώνη σου
όταν μπαίνεις
στο αυτοκίνητο.

Βάζεις κράνος
όταν κάνεις βόλτα
με το ποδήλατό σου.



Σκέψου όλους τους τρόπους με τους οποίους τα χέρια σου
σε κρατάνε ασφαλή!

Είναι για
να σε κρατάνε
καθαρό και
ασφαλή.



Τα χέρια δεν είναι για να δέρνουμε.

Σε καμιά περίπτωση
δεν είναι σωστό να
χτυπάς τους άλλους.



Πονάει όταν σε δέρνουνε.



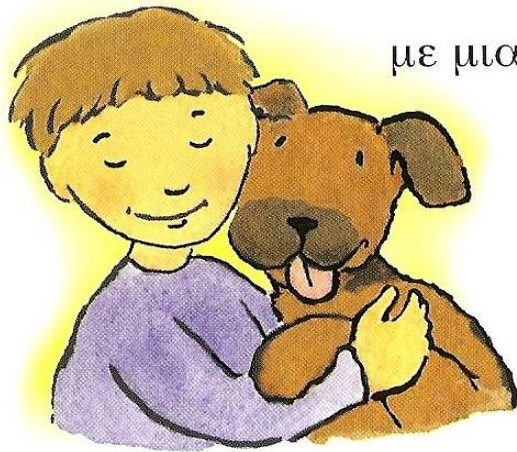
Το να χτυπάς
τον άλλο δεν είναι
ασφαλές.



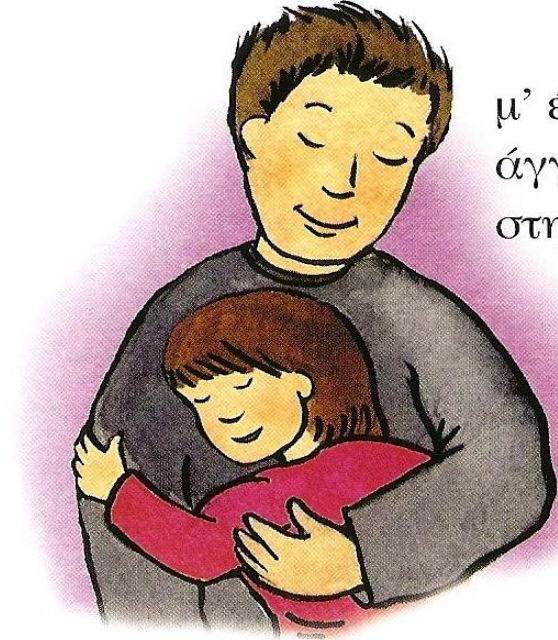
Ούτε οι μεγάλοι είναι σωστό
να δέρνουνε.



Τα χέρια είναι για να δείχνουμε
αγάπη και τρυφερότητα...



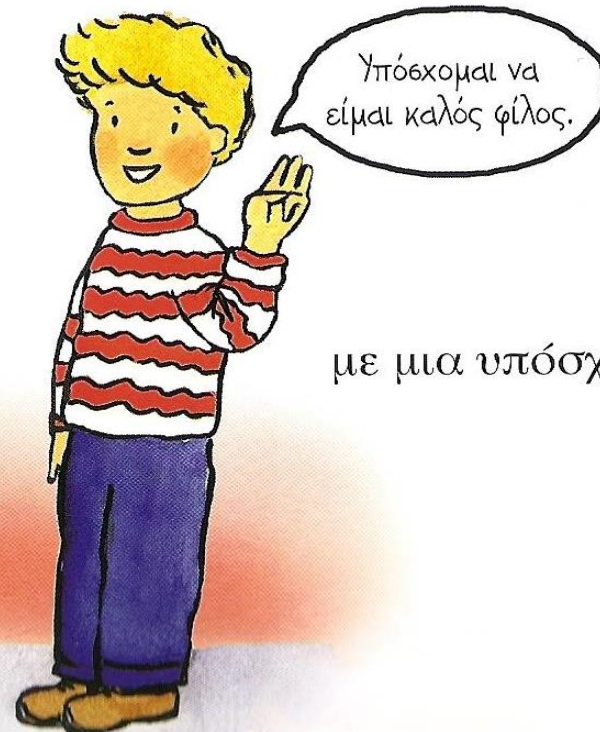
με μια αγκαλιά



μ' ένα
άγγιγμα
στην πλάτη



Υπόσχομαι να μη
χτυπάω κανέναν.



Υπόσχομαι να
είμαι καλός φίλος.

με μια υπόσχεση

με χειροκροτήματα

Μπράβο!

Ζήτω!

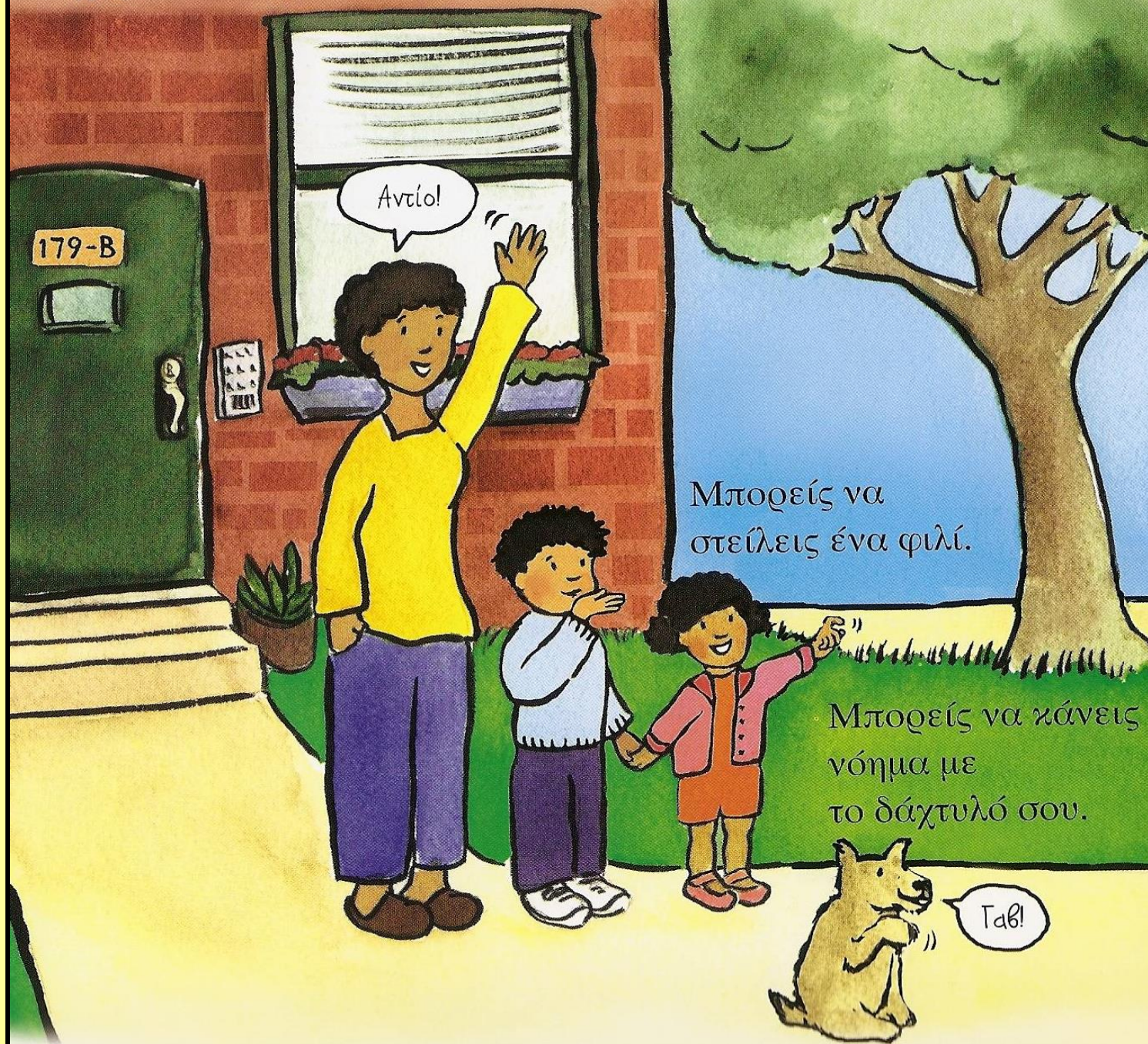
με κινήσεις

Κόλλα το!



Εμπρός, λοιπόν, κόλλα το με το διπλανό σου!

Τα χέρια είναι για να αποχαιρετάμε.



Μπορείς να
στείλεις ένα φιλί.

Μπορείς να κάνεις
νόημα με
το δάχτυλό σου.

Γαβ!

Μπορείς να κάνεις μια μεγάλη, μεγάλη χαιρετούρα!



Στο καλό!
θα τα ξαναπούμε!



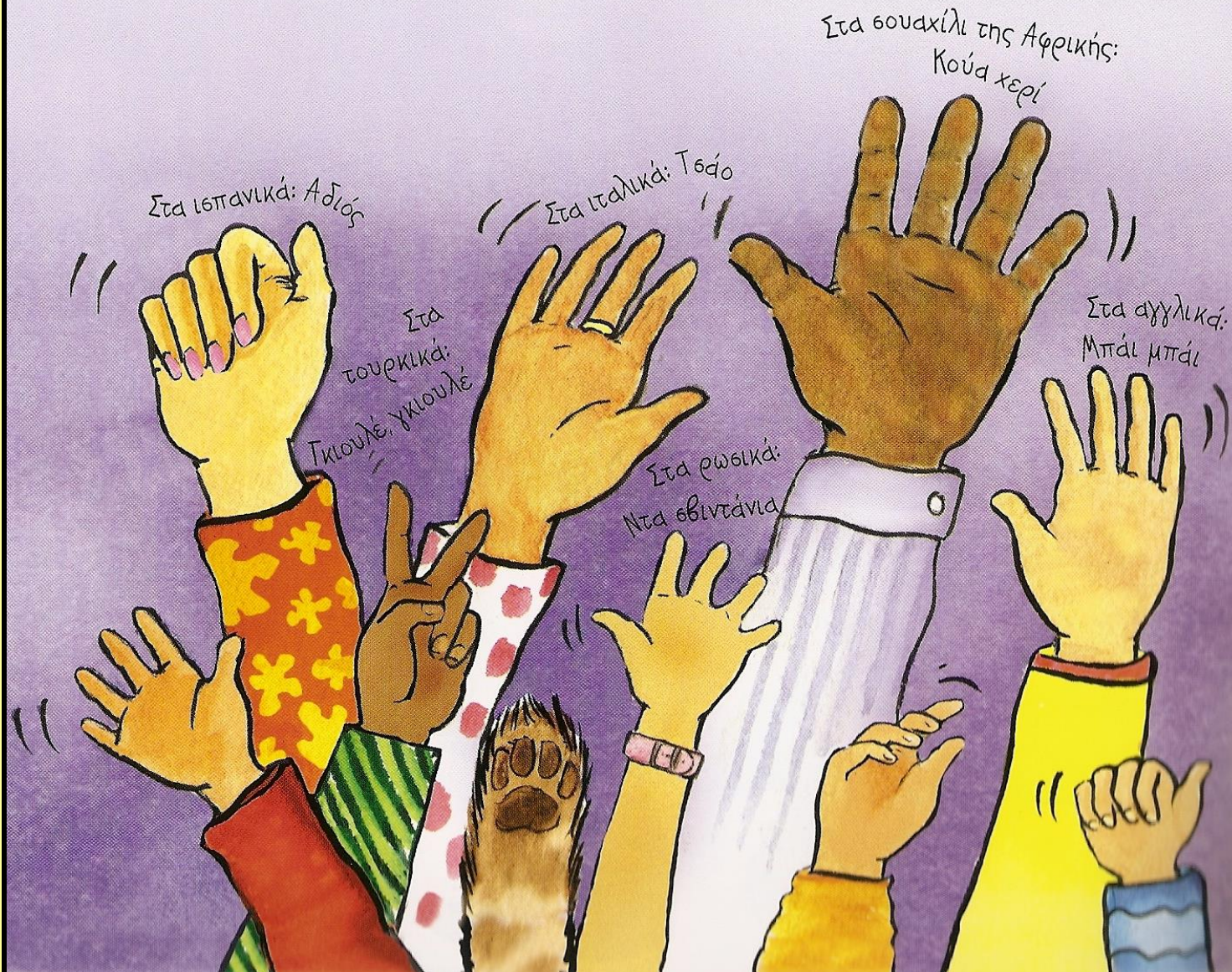
Στα κινεζικά: Τσάι τσιέν

Στα αλβανικά:
Μιρουπάτση

Στα γερμανικά:
Αουφβιντερζέν

Στα ιαπωνικά:
Σαχιονάρα

Αντίο λέμε με το χέρι, ακόμα κι αν μιλάμε διαφορετικές γλώσσες:



Τέλος !!!